

Jém wiñtipic carta jém ijáyayñewiip Pablo jém Timoteo

Jém Pablo ijáyáypa jém Timoteo

¹ Ich aPablo. Jém tánQmi Jesucristo accám iga aapóstol. Acutsat juuts ipimíy tanJatun Dios jém taciacputpáppic. Acutsattim tánQmi Jesucristo jém tanañjóstampáppic. ² Sñp manjáyáypa miTimoteo. Mich michíypa juuts annuntamanic porque inçupicne jém wibic anmañi jém manamíñayñewiip. Sñp tanJatun Dios con tánQmi Jesucristo miyoxpátpa iga wítsíyíñ jém íñanama. Miyaachanjampa. Michiiba jém wibic paz iga odoy iniidiñ jém cobacpji.

Wí iga tanwogáyíñ jém inquejyajpáppic jém migooyi

³ Wiñic cuando danam anicne jém naxyucmi Macedonia, mannímáy iga yim michíypa jém atebet Efeso. Anmadaayi jém tantiwitam jém dapic iwicutiyyiñe jém Dios inmañi iga odoy inmadayyajiñ jém tunjac anquímayooyi jém migooyipic. ⁴ Nímaayitim jém tantiwitam iga odoy inquejyayajiñ jém pixiñtam jém wiñicpic jixi porque je puro jixquimi, tamigóyáypa. Nímaayitim iga odoy inquejáyíñ jém tantiwitam iga ijisyajpa jém wiñicpic ífúmmiyaj juuts tum dios. Porque jém wiñicpic jixi da tayoxpátpa. Más wí iga tanañquejáyíñ jém Dios inmañi iga jém pixiñtam wíaiñ icutiyyiyaj jutpic icupicyajpa Dios.

⁵ Pero siip mannímaytámpa ti ansuntámpa. Anwianjam iga minitoytamtaiñ con itumpiy jém tantiwitam. Siip wiap inwat siiga cuáyñeum íñanama y siiga iniitta jém wibic jixi íñanamanjom y siiga numa inçupictámpa jém tánomi Jesucristo.

⁶ Algunos jém Efesopic pixiñtam iwattooba idic juuts ixunpa Dios, pero ocmi ichacpa jém Dios inmatí. Inmattooba idic jém Dios inmatí, pero da icutihiyípa. Iñejaanmadáy jém pixiñtam.

⁷ Tsíytooba juuts tum maestro iga inquejápa jém Moisés inquímayooyi, pero da icutihiyípa ti inmatpa. Tsam pími najíyópa, pero da icutihiyípa ti nimpa.

⁸ Tanjodonjam iga wi jém Moisés inquímayooyi. Dios ichac jém anquímayooyi iga acjodonjatap jém malopic pixiñtam iga táñcaiy. ⁹ Dios da ichac jém Moisés inquímayooyi para jém wibic pixiñtam. Tsacta jém anquímayooyi para jém dapic iwatyajpa juuts ixunpa Dios, jém dapic icupicyajpa Dios, jém ijóyixyajpáppic Dios, jém táñcaiywiip. Tsacta jém anquímayooyi para jém malopic pixiñtam y jém dapic ijisyajpa Dios, y para jém iccaayajpáppic ijatun o iapa y para jém accaoyajpáppic. ¹⁰ Tsactatim jém anquímayooyi para jém pejoyyajpáppic, jém pixiñ jém inúgaypáppic tum pixiñ juuts tum yomo, jém inúmpáppic tum tsixi o tum yomo iga ininipa, jém iwatpáppic quejaj iga icumigópa itiwitam, jém tamigóyaypáppic y itumpiy jém pixiñtam jém dapic iwatyajpa juuts nimpa jém Jesucristo inquímayooyi. ¹¹ Siip mannímáypa iga yiptim anquímayooyi, jém wibic anmatí, achiiñe Dios iga

ananmadáypa jém pixiñtam. Agui wı́ jém tanJatun Dios. Tanjújptámpa siempre.

Dios tsam iyaachanjampa jém Pablo

¹² Siip anchiiba gracia tánQmi Jesucristo. Tsam pimi ayoxpátne iga wiap ananmat jém wibic anmati. Acupineta iga ançuyoxap tánQmi Jesús porque iix iga da antsacpa jém wibic anmati. ¹³ Wiñic tsam pimi ammalnımáy jém tánQmi Jesucristo. Ammalwadáy y ançuiy jém icupicneyajwiip Jesús. Pero ocmi Dios ayaachanjam porque danam ançupicne tánQmi Jesús. Da idic ancutııyıypa, jeeyucmi ammalwatpa. ¹⁴ Tsam pimi ayaachanjam jém tánQmi. Agui ayoxpátne iga wiap ançupic jém Jesucristo. Anquejáy jutpic tatoypa porque taıchtam Cristo tamıchıtam.

¹⁵ Siip mananquejáypa tum numapic anquımayooyi. Wı́ iga tançupictámpa tantumpıytam. Nımpa así: Oy ıti yıp naxyucmi jém tánQmi Jesucristo iga iciacputyajiñ jém tançaiywıip. Ich aPablo más pimi atançaiy que itumpıy jém pixiñtam. ¹⁶ Pero ityajtim tsam jáyan jém pixiñtam jém dapıcnam icupıcyaj jém tánQmi Jesucristo iga ipıctsonyajpa jém vida dapıc cuyajpa. Jeeyucmi ayaachanjam Dios. Ich tsam jáyan tançawat contra Dios, pero accáyáy jém antançca. Jempam Dios inquejáy itumpıy jém pixiñtam iga tayaachanjampa jém tánQmi Jesucristo. Da jobıt tachiiba castigo. ¹⁷ Tsam tançujıptámpa tanJatun Dios para siempre porque tsam pimi wı́ tanJatun Dios. Je jém más mıjpic anjagooyi, da

nunca cuyajpa. Da w_iap tánix_ta, pero tanj_odon_o iga da nunca caaba. Da i_i tungac Dios no más tanj_oatun_o Dios, jém itw_iip sinjucmi. Jemp_igam tanj_ocupictámpa.

¹⁸ Siip miTimoteo, mammanic, manañquímpa iga seguido inwatpa jém Dios iyoxacuy. Wiñic jém Dios inmatc_iwiñ micupin_o iga in_ocuyoxap Dios. Jesic j_isi ti miñímáy jém anmatc_iwiñ iga in_ocamawadiñ inñanama. ¹⁹ Odoy tsac_i iga in_ocupicpa jém tán_omi Jesús. Siempre wat_i jém w_itampic cosa juuts in_ojs_ipa inñanamanj_om. Porque algunos jém tant_iwitam da iwatpa jém w_itampic cosa juuts ij_ispa inñanamanj_om. Jesic moj imalwat hasta ichac jém Dios in_omat_i. ²⁰ Jempam iwatyaj jém Himeneo y jém Alejandro. Ocmi an_oc_ijun_ocotyaj jém Woc_oc_iwiñ ic_ih_om iga icut_iy_iyajiñ iga da w_i tanj_ocuj_iy jém tanj_oatun_o Dios.

2

Jutsap tanañwejpát Dios

¹ Siip manchiiba jém wibic j_ixi. W_i iga tanj_owattámpa oración. An_owejpáttaami Dios para itump_iy jém pixiñtam. Chi_i gracia Dios iga tachiiba tanyoxaji. Wágaayi Dios iga iyoxpádiñ itump_iy jém pixiñtam. ² An_owejpáttaami Dios para jém tanañjagooyiyaj y para itump_iy jém iniitw_iip algun cargo. Wágaayi Dios iga iyoxpádiñ jém anjagooyiyaj iga odoy idiñ jém pleito, iga da ti id_iy_iypa, iga w_iap tanj_owat juuts ixunpa Dios, iga taw_iixtámiñ itump_iy jém pixiñtam. ³ Dios taciapputta jeeyucmi iw_ianjam iga tanañwejpátámpa. ⁴ Porque ixunpa Dios iga ciacputyajt_iñ itump_iy jém pixiñtam y

iga acjodónayajtaiñ jém numapic añquímayooyi.
⁵ Tum Dios it. Da i tunḡac más Dios. Nada más it tum tacupujpáppic jém Dios iwiñjom, je jém Jesucristo, p̄ixiñtim juuts taichtam. Da i tunḡac tacupujpáppic. ⁶ Jém Jesucristo iyaac nachiiṭa iga accaataiñ iga tajojáy tantan̄ca. Jesic cuando núc jém jama, Dios tacjodóna iga taciacputtooba tantumpiytam. ⁷ Jeeyucmi Dios acupin̄ iga anañmadáyiñ jém tunḡac p̄ixiñtam tiiga accaata jém Jesucristo. Dios acutsat juumi iga anañmadáyiñ jém ḡapic je de Israel jutsap icupicyaj jém Jesucristo. Anacjodóna jém numapic añquímayooyi. Numa Dios acupin̄. Da mammigóyápa.

⁸ Jesic ansunpa iga cada lugar juṭ añtuumayajpa jém Dios ip̄ixiñtam, in̄wejpátyajiñ jém tanjatun̄ Dios, pero da w̄i siiga tatáncaiy. Da w̄i iga tanajóyixtamṭap con tantiwitam o iga tánatampa. ⁹ Ich ansunpa iga jém yomtam icutiyyiyajiñ jutspic tecxi iccampa juuts ixunpa Dios. W̄i iga iccámiñ jém tecxi juuts jém w̄itampic yomtam, da juuts jém pejoyyajpaap. Odoy iccámiñ jáyan̄ jém cadena de oro ni jém nan̄tsañ jém tsoowiyw̄ip. Odoy iccámiñ jáyan̄ jém wayañnúccuy jém tsooyajpáppic iga cusúniytaiñ. Odoy iccámiñ jém punctucu jém tsoowiyw̄ip iga agui ámtaiñ. ¹⁰ Pero siiga Dios im̄ichi jém yomtam, jesic w̄i iga iwadiñ jém w̄itampic cosa. Jesic quejpa iga w̄ibic yomo. ¹¹ Wiap̄ icuyujcayaj jém Dios in̄maṭi jém yomtam. Pero iw̄icumatóniñ jun̄impa jém Dios in̄maṭc̄wiñ. Odoy añmatmatneyajiñ cuando wattap jém culto. ¹² Ich da anaccampa tum yomo juuts maestro iga

iccuyujpa jém p̄ixiñtam. Da w̄i iga ts̄iypa tum yomo juuts tum pastor iga injacpa jém p̄ixiñtam. Más w̄i iga odoy j̄iyyajiñ jém yomtam cuando itpa jém culto. ¹³ Porque wiñti iwat Dios jém Adán. Ocmi iwat jém Eva. ¹⁴ Da i imigóyáy jém Adán, pero migóyayta jém Eva, jesic moj iwat tájca. ¹⁵ Pero Dios iyoxpátpa jém yomtam cuando icnaypa tum ts̄ixi siiga icupicpa Dios. Porque Dios iwianjam iga jém yomtam itóyiñ jém Jesucristo y iga iwadiñ jém w̄itampic cosa. W̄i iga ts̄iyiñ juuts tum w̄ibic yomo.

3

Juutspic p̄ixiñ tanaccámpa juuts tum pastor

¹ Numa jém anmati jém inmatnewip jém p̄ixiñtam. Nimyajpa iga, Siiga tum p̄ixiñ iwianjam iga ts̄iypa juuts tum pastor iga injacpa jém Dios ip̄ixiñtam, jesic imétspa tum w̄ibic yoxacuy. ² Siip manaquejáypa juutspic p̄ixiñ w̄i iga injacpa jém Dios ip̄ixiñtam: jém tumpic iyomo iniit, jém dapic icusúniypa jém malopic cosa, jém iwixpáppic jém itiwitam, jém j̄ixiyw̄ip, jém w̄iapaap inquej jém Dios inmati, y siiga miñpa tum p̄ixiñ juumipic, icwíguiñ. ³ Pero da w̄i jém ucpáppic p̄ixiñ ni jém cótsoypáppic. Da w̄i iga añayajpa con itiwitam. Más w̄i iga natoyyajtaiñ. Datim w̄i siiga icusúniyáypa jém itiwitam itumiñ. ⁴ Ixunpa Dios iga jém pastor w̄iap injac itumpiy jém ityajw̄ip iticcim y jém ichixtam iwatpa juuts ipimíypa ijatuj. Da ijóyixpa. ⁵ Porque siiga tum p̄ixiñ da w̄iap injac jém ityajw̄ip iticcim, jesic datim w̄iap injac jém Dios ip̄ixiñtam. ⁶ Da w̄i iga ts̄iypa juuts tum

pastor jém yaguiñpic icupicne jém Dios inmati porque wiap inicujipta iyaac. Jesic Dios ichiiba castigo juuts jém Wocciwiñ cuando mu ichiifa castigo cuando minicujipta. ⁷ Tancupiŋpa tum wibic p̄ixiñ iga injaguiñ jém Dios ip̄ixiñtam, jesic jém dapic icupicneyaj Dios, iw̄ixyajpatim. Siiga da iw̄ixyajpa jeeyaj, jesic jém Wocciwiñ wiap icoñw̄iy iga icmalwatpa.

Juutspic p̄ixiñ jém diácono

⁸ Siip mannímáypa juutspic p̄ixiñ jém diácono, jém icuyoxapáppic jém pastor. Dios ixunpa wibic p̄ixiñ, jém dapic migóypa. Da iw̄ianjam jém ucpáppic p̄ixiñ ni jém icusúniypáppic tumiñ. ⁹ Dios ixunpa iga iw̄icupiguiñ parejo jém wibic anmati jém Diospic tachiiñe. Da iw̄ianjam jém inyamnewiip itañca ianamanjom. ¹⁰ Pero wiñti tanámcoñw̄iypa jém p̄ixiñ, tancutitspa siiga wibic p̄ixiñ. Siiga da táŋcaíy, jesic wiap iwat jém yoxacuy. ¹¹ Dios ixunpa iga jém p̄ixiñ iyomo wibictim yomo. Iw̄ixyajpa jém it̄iwitam. Da w̄i iga imalwatpa. Datim w̄i siiga icujyapa jém it̄iwitam. W̄i jém yomo siiga siempre iwatpa juuts ixunpa Dios. ¹² W̄i siiga jém diácono iniidiñ tum jém iyomo. W̄i siiga jém ichixtam con itumpiy jém ityajw̄iip iticcim iwatyajpa juuts ip̄imíypa jém p̄ixiñ. ¹³ Siiga jém p̄ixiñ iw̄iyoxpátpa jém pastor, jesic cujiptap. Jesic ocmi jém p̄ixiñ w̄iaptim inmat jém tánomi Jesucristo inmati y da ciŋpa.

Agui w̄i jém Dios inquímayooyi

¹⁴ Ich nictooba manjójáy jobit, pero wiñti manjáyáypa yíp toto. ¹⁵ Jesic siiga da jobit anúcpa,

manacjodónap jutsap iwatyaj jém Dios ipixiñtam juuts ixunpa Dios. Porque Dios ipixiñtam jex juuts tum tic y Dios ichiiba jém wibic añmati iga iccáyíñ. Dios ixunpa iga iwadiñ cuenta jém wibic añmati. Agui wí tanJatur Dios jém vivopic. ¹⁶ Agui tampooñanjamtámpa cuando tançutiñiytámpa ti iwat Dios yíp naxyucmi:

Oy íti yíp naxyucmi jém tanDios juuts tum pxiñ, maayítim juuts taichtam.

Dios iAnama tanquejáy iga numa jém Cristo.

Jém siñyucmipic pxiñtam oy iyoxpátayaj.

Jém tunçac pxiñtam, jém dapic je de Israel, imatonayaj jém wibic añmati.

Jutquej jém pxiñtam icupicyaj jém tánQmi Cristo. Jesic eybic naquímta siñyucmi.

4

Jém pxiñtam jém ichacyajpáppic jém Dios inmati

¹ Jém Dios iAnama tanquejáy iga núcpa jém tiempo iga jém pxiñtam ichacyajpa jém Dios inmati. Jesic mojpam iwatyaj juuts inímáypa jém mal espíritu jém tamigóyaypáppic. Icupicyajpa jém Wocciwiñ inquímayooyi. ² Jém inimiññewiip jém migooyi iwatpatim juuts tum wibic pxiñ iga wiañ tamigóyáy. Tánixpa iga quénam wibic pxiñ, pero puro migooyi inisiiba. Da najamtap iga malo.

³ Inquejáypa jém icuyujcwiñ iga tánçaiypa tum pxiñ siiga añcoomíypa. Nimpatim iga tánçaiypa siiga icispa algunos jém wíccuy. Pero da wí jém jixi porque Dios ichac itumpiy jém wíccuy iga wí tançis. Siiga wiñti tanañwejpátpa Dios iga

tanchiiba gracia, jesic wiap tançis cualquier jém wíccuy. Porque tançupicneta jém tánomi Cristo y tançutiyyiñeta jém numapic anquímayooyi. ⁴ Siiga tanchiiba gracia Dios, jesic da tatáncaíy siiga tançispa cualquier jém wíccuy porque wi itumpiy jém wíccuy jém ichacnewip Dios. ⁵ Witsacneta jém wíccuy con Dios inmati y con oración, da tactáncaíypa siiga tançispa.

Wi iga seguido tançuyjcaaba jém Dios inmati

⁶ Siiga mich inñquejáypa jém tantiwitam jempic, jesic quejpa iga inwícuyoxap jém Jesucristo. Wi iga seguido inçuyjcaaba jém Dios inmati, jesic Dios miyoxpátpa iga más inçutiyyiñ jém wibic anquímayooyi. ⁷ Tsaci jém malopic cuento, odoy anmadaayi porque puro jixquiimi. Je jém wiñicpic jixi. Duro cuyujcai jém Dios inmati iga wiaiñ inwat juuts ixunpa Dios. ⁸ Siiga tum pxiñ seguido yoxap, jesic inyujpa jém iyoxacuy. Jesaptim taichtam, siiga seguido tançuyjcatámpa jém Dios inmati y tanwattámpa juuts ixunpa Dios, jesic tananyujpatim. Jesic más wiap tanwat juuts ixunpa Dios. Siiga tananyujpa iga tanwatpa juuts ixunpa Dios, je tsam tayoxpátpa yip naxyucmi y tayoxpátpatim sinyucmi. ⁹ Yip anquímayooyi je jém numapic, da mammigóyáypa. Wi iga inçupictámiñ, iga inwattámiñ juuts manní máypa. ¹⁰ Jeeyucmi tsam pimi ayoxatámpa, agui yaachap anwatta jém Dios iyoxacuy porque ançupictámpa iga jém vivopic tanDios tawiwadáypa juuts tajyicamayñe. Porque jém tanDios oy iyojáy itumpiy jém pxiñtam itánca, jesic wiap iciputyaj jém pxiñtam

jém icupicneyajwɨp Jesús. ¹¹ Sɨp miTimoteo, anquejaayi jém impixiñtam yíp anquímayooyi. Nímaayi iga icupicyajiñ. ¹² Siiga algunos jém tsamipic miñímayyajpa iga: Agui michixiñam, jesic odoy wadaayi caso. Siempre wɨwati jém tantiwitam iwiñjom, jesic cuando miixyajpa, ijodonjay ti ixunpa Dios. Odoy anmati jém da wibic anmati. Anquejaayi jém numapic tóyooyi. Siempre cupici titam tajycámayñe Dios. Odoy chji lado jém malopic jixi iga micmalwatpa. ¹³ Wati jém Dios iyoxacuy con itumpiy impimi hasta cuando anúcpa jemíc. Máyaayi Dios inmati jém tantiwitam. Yoxpaati iga iwicutiyyiyajiñ ti ixunpa Dios. Anquejaayi parejo jém tánomi inquímayooyi. ¹⁴ Odoy tsaci jém wibic jixi jém michiñewɨp Dios. Jisi iga jutsa miimpictson jém wibic jixi cuando michiccunugáy incobac jém pastoryaj. Jesigam miñímáy jém Dios inmatciwiñ iga Dios michiiba jém wibic jixi.

¹⁵ Seguido wati jém wɨtampic cosa con itumpiy inñixi, jesic miixtap iga mástim wiabam inyoxa. ¹⁶ Cuidado iga immalwatpa. Odoy neja anmati jém Dios inmati. Siempre wati jém wɨtampic cosa jém mananmadayñewɨp. Jesic Dios miciaacputpa mimich y iciaacputpatim itumpiy jém imatonneyajwɨp ininmati.

5

Chiitap jixi jém Timoteo jutpic iwatpa iyoxacuy

¹ Odoy wogaayi tum tsamipic pixiñ siiga imalwatpa. Anjijaci juuts tum injatun.

W_in_an_ig_aa_yi_ti_m j_em p_ix_in_it_am j_em d_ap_ic_na_m t_sa_mi_ya_j j_uu_ts_ti_m t_um i_nt_iw_i. ² A_nm_ad_aa_yi j_em c_ho_mt_am j_uu_ts t_um i_na_pa. A_nm_ad_aa_yi_ti_m j_em w_on_ta_m j_uu_ts i_nu_nt_at_iw_i. O_do_y c_us_un_iy_i j_em w_on_ta_m.

³ D_io_s i_xu_np_a i_ga t_an_yo_xp_ad_in_h j_em c_un_oy_a, j_em y_om_pi_c, j_em n_un_ta i_cu_tu_mp_ig_am, j_em d_ap_ic i_ni_j i_li y_ox_aa_yp_a. ⁴ S_ii_ga j_em c_un_oy_a i_ni_t i_ma_ni_c o i_oc_ma_ni_c j_em w_ia_pa_ap i_yo_xp_at, j_es_ic a_nq_ui_im_i i_ga i_yo_xp_ad_in_h j_uu_ts i_xu_np_a D_io_s. J_em_pi_ga_m t_an_yo_jp_a j_em t_an_ja_tu_j o t_an_ap_a i_ga t_an_hc_aa_h m_at_ac_ts_am. S_ii_ga t_an_wa_tp_a j_em_pi_c, j_es_ic m_ay_ma_y D_io_s. ⁵ P_er_o j_em n_un_ta c_un_oy_a, j_em d_am_pi_ga_m i_ni_j i_li y_ox_aa_yp_a, t_sa_m i_nw_ej_pa_tp_a D_io_s i_ga D_io_s i_yo_xp_ad_in_h. S_eg_ui_do i_wa_tp_a o_ra_ci_on_h t_su_uc_im y s_in_hi. ⁶ P_er_o j_em c_un_oy_a, j_em d_ap_ic i_wa_tp_a j_uu_ts i_xu_np_a D_io_s, i_cu_su_ni_yp_a j_em m_al_op_ic c_os_a. T_si_yp_a j_em y_om_o j_uu_ts c_aa_ne. ⁷ A_nq_ue_ja_ay_i j_em D_io_s i_pi_xi_nt_am y_ip w_ib_ic a_nq_ui_ma_yo_oy_i. J_es_ic w_ia_p i_wa_ty_aj j_uu_ts i_xu_np_a D_io_s. ⁸ S_ii_ga t_um p_ix_in_h d_a i_yo_xp_at_pa j_em i_ty_aj_wi_p i_ti_cc_im, j_em i_nu_nt_at_iw_it_am, j_es_ic q_ue_jp_a i_ga i_ha_cn_eu_m j_em D_io_s i_nm_at_i. J_em p_ix_in_h m_as t_an_hc_ai_y q_ue j_em d_ap_ic i_cu_pi_cp_a D_io_s.

⁹ J_es_ic c_ua_nd_o i_nw_at_pa j_em l_is_ta d_e j_em c_un_oy_ta_m, j_em y_om_ta_mp_ic, o_do_y a_cc_aa_mi e_n l_a l_is_ta j_em d_ap_ic_na_m p_im_i t_sa_mi. A_cc_aa_mi e_n l_a l_is_ta j_em n_as_ne_wi_p s_es_en_ta i_am_ti_y, j_em t_un_hc_iy_pi_c a_nq_uo_om_iy_he. ¹⁰ N_o m_as a_cc_aa_mi e_n l_a l_is_ta j_em w_it_am_pi_c c_un_oy_ta_m, j_em i_wi_ac_ts_am_ne_ya_jw_ip j_em i_hx_ta_m y j_em i_wi_pi_ct_so_np_aa_p i_ti_cc_im j_em j_uu_mi_pi_c p_ix_in_ta_m. J_em y_om_o i_cu_yo_xa_p j_em D_io_s

ipixiñtam, iyoxpátpatim jém yaachayajpáppic. Jém yomo iwatpa itumpiy jém wítampic cosa.

¹¹ Odoy accaami en la lista jém mañcunoytam jém dapicnam tsami. Porque ocmi cusúniyóypa jém yomo, jáyíypa. Ichacpa jém tánomi Cristo iyoxacuy. ¹² Jesic táncaiy jém yomo porque da iccupac juuts ijycámayñe Dios. ¹³ Jém mañcunoytam agui cutiñap iyoxa. Iwianjam iga joypa yim jeexic tiganjom. Agui icujiypa jém itiwitam, inmatpa puro migooyi. Inmatpa jém cosa dapic wítam. Iodanchiíypa jém itiwitam. ¹⁴ Ich animpa más wí iga jém mañcunoytam jaayíyñ eybic iga iniidiñ ichixtam y iwadiñ cuenta jém itic con imanictam. Jesic jém tánenemigoyaj da wiap tamalnímáy. ¹⁵ Porque algunos jém cunoytam ichacne jém Dios inmati, itúnjyyajpa jém Wocciwiñ inquímayooyi.

¹⁶ Siiga algunos jém tantiwitam iniit tum cunoya iticim, nímaayi iga imatpaguiñ y ichiñ itumpiy iwíccuy. Jesic los de más, jém icupicneyajwip Jesús, da iwatyajpa gasto. Wiap iyoxpátyaj jém nunta cunoyapigam jém iñuntacutumpigam.

¹⁷ Siiga jém pastoryaj wiap injacyaj jém Dios ipixiñtam y siiga pimi yoxayajpa iga inmatyajpa jém Dios inmati, jesic Dios ixunpa iga tanwiyojpa. ¹⁸ Porque nimpa jém Dios inmati iga: “Odoy quiñianjupi jém iñix cuando iñepnecotspa jém trigo iga iñtobáypa jém ipac.” Nimpatim jém Dios inmati iga: “Jém yoxacwiñ wí iga ipictsoñiñ jém icoñwiyoooyi.”

19 Odoy naquímaayi iquejaj tum p̄ixiñ siiga iquejajwadáypa tum pastor siiga da iniñ wisten o tucuten testigo. 20 Pero siiga táncaiy jém pastor, jesic wogaayi jém Dios ip̄ixiñtámanjom iga imatonjajiñ. Jesic c̄inyajpa itumpiy iga iwatpa jém tánca. 21 Siip cup̄ici juuts mannímáypa porque tanjodon iga taixtámpa tanjatun Dios y tánomi Jesucristo con jém sinyucmipic p̄ixiñtam. Siiga imalwatpa tum jém tánamigo, jesic tanwogáypatim. Tan̄cip̄inpa parejo porque da w̄i iga tananyámáypa itánca. 22 Pero cuando in̄cup̄inpa tum p̄ixiñ iga iniccámpa juuts tum pastor, jesic chocoymi cuaami hasta impátpa tum p̄ixiñ w̄ibic. Porque siiga imalwatpa jém p̄ixiñ, mich iniit la culpa. Cuidado iga mitáncaiypatim mex mich.

23 Siip miTimoteo, como siempre toypa impuu, da no más naps ni íñucpa, uc̄itim uxaj jém vino iga mip̄ixiñ porque mich siempre mimimne.

24 Cuando in̄cup̄inpa jém p̄ixiñtam iga iwatpa jém Dios iyoxacuy, algunos quejpa iga táncaiy, jesic je da tampicpa. Pero algunos da quejpa iga táncaiy hasta tan̄cip̄inpa, jesigam quejpa iga táncaiy. 25 Jesaptim it algunos jém p̄ixiñtam agui w̄iquejpa iga iwatpa jém w̄itampic cosa. Pero ittim algunos jém iwatpáppic jém w̄itampic cosa y da jobit quejpa. Pero oc̄mi w̄iquejpatim.

6

1 Itumpiy jém esclavopic, jém icup̄icnewiip Dios, w̄i iga iniidáyiñ respeto jém iomi, iga iw̄ixiñ. Jesic da i imalnímáypa jém tanjatun

Dios y jém inqúimayooyi. ² Siiga jém esclavo iomi icupicpatim Dios, jesic da wí iga ijóyixiñ porque jém iomi tsíyum juuts tum itíwí. Más wí iga jém esclavo iwícuyoxap jém iomi porque icupicpatim. Siiga iwícuyoxap, jesic más wítpa jém iomi, jém itoypápic. Siip, miTimoteo, anquejaayi jém tantíwítam itumpiy yípyaj cosa, yoxpaati iga iwatyajiñ juuts ixunpa Dios.

Jém nunta nūmapic riqueza

³ Pero it algunos jém pxiñtam inimiñpa tunḡac anqúimayooyi jém dapic wí. Jém anqúimayooyi da jex juuts jém tánomi Jesucristo inqúimayooyi. Yíp tunḡac anqúimayooyi da tanquejáypa juuts ixunpa Dios. ⁴ Pero da jixíy jém pxiñ, jém inimiññewiip jém tunḡac anqúimayooyi. Agui nacujítpap. Agui áñatooba. Inḡacatooba jém inqúimayooyi hasta casi locojap. Cuando it yíp malopic jixi, agui nacunaíyyajtap. Agui iwianjam iga áñayajpa jém pxiñtam. Tsam namalmalnimayyajtap. Imalcujisyajpa jém itíwítam. ⁵ Yípyaj pxiñtam siempre ictsucumpa jém pleito. Puro migooyi inisiba. Tsam iniityaj jém malajixi íanamanjom. Iwattooba jém Dios iyoxacuy no más iga ricojaiñ.

⁶ Numa taricojap siiga tancupicpa jém Jesucristo inqúimayooyi siiga da tançusúníyáypa tunḡac pxiñ imichi. ⁷ Cuando matannay da ti tanamiñ. Y cuando tacaaba datim ti tananicpa. ⁸ Siiga tanaít tanwícuy y tampuctucu, jesic tamaymáyaiñ. ⁹ Da wí tum pxiñ siiga icusúníypa jáyan tumiñ porque wiap icmalwat jém Wocçwiñ, da ichacpa jém

malopíc ijixi. Tsam icusúníypa wati jém malopíc cosa. Jesic da wí itpa jém pìxiñ. Togoypa ianama. Da nicpa ití con Dios. ¹⁰ Da wí iga tançusúníypa jáyan tumiñ. Jexpíc jixi juuts jém malopíc tichic, ictsucumpa itumpiy jém malopíc cosa. Algunos tsam icusúníypa jém tumiñ hasta ichacpa jém Dios inmati. Jexpíc pìxiñ iyaac naccoowatap con jém mijpic anyaaqui.

Wí iga tanwattámiñ Dios iyoxacuy con itumpiy tanjixi

¹¹ Pero mich miTimoteo, Dios mipìxiñ. Cuidado iga inwatpa jém malopíc cosa. Mich siempre wati jém wibic cosa juuts ixunpa Dios. Cupici iga Dios wíap iwat itumpiy cosa. Toyi itumpiy jém pìxiñtam. Siiga pimi mimalwadaytap, odoy tsaci jém Dios inmati. Ponwati iñanama, jesic quejpa iga da mimalo. ¹² Wati con itumpiy injixi juuts ixunpa Dios. Wícupici jém Dios inmati iga impictsóniñ jém vida jém dapic cuyajpa. Jeeyucmi Dios micupin iga michiiba jexpic vida. Jisi cuando ininmadáy jém tantiwitam iga moj incupic jém Cristo. ¹³ Jisi iga Dios tachiiñe vida tantumpiytam. Jisitim iga da cñpa jém tánQmi Jesucristo cuando anwejayta jém Pilato iwiñjom. Siip taitta tanJatun Dios iwiñjom y tánQmi Jesucristo iwiñjom. MiTimoteo, mannímáypa iga ¹⁴ wati juuts nimpá jém Dios inquímayooyi hasta jém jama cuando miñgacpa yíp naxyucmi jém tánQmi Jesucristo. Jesic da i wíap miñímáy iga mitañcaíy. ¹⁵ Cuando núcpa jém tiempo iga Dios ixunpa, cutsattap eybic jém Jesucristo yíp naxyucmi. Itumpiy jém pìxiñtam

icujípyajpa jém tanJatuj Dios porque je jém más mijpíc anjagooyi que itumpiy. Dios injacpa itumpiy jém reyyaj, injacpatim itumpiy jém anjagooyiyaj. ¹⁶Solamente jém tanJatuj Dios dapíc nunca caaba. Jut it Dios, agui pimi tsocha jém jucti, da i wíap icunúc. Da i nunca iix tanDios y sip datim i wíap iix. Tsam tançujíptampa porque je da nunca yajpa jém ipimi. Yibam jém numapíc anmati. Amén.

¹⁷Nímaayi jém ricopíc pxiñ iga odoy nacujíptañ y odoy ijixiñ iga wíap iwat itumpiy cosa con itumiñ porque wíap iyaj jém itumiñ. Más wí iga icupiguiñ Dios porque Dios tachiiba itumpiy jém wibic cosa iga tamaymá yap. ¹⁸Nímaayi jém ricopíc pxiñ iga iwadiñ jém wítampic cosa con itumiñ. Nímaayi iga iyaachanjaamiñ jém yaachayajpáppic iga ichiiyajiñ titam itogóyáy. ¹⁹Siiga jempigam iwatyajpa, jesic iniitpa jém siñyucmipic riqueza jém dapíc yajpa. Jesic ocmi ipictsonpa jém vida iga nicpa iti con Dios.

Anquímtap jém Timoteo

²⁰MiTimoteo, wati cuenta jém Dios inmati jém impictsonnewip porque it jém pxiñtam nimyajpa iga sabioyaj, pero puro migooyi inisiba. Jém migooyi da tayoxpátpa iga tanwatpa juuts ixunpa Dios. Mich odoy tñiyi jexpic migooyi. ²¹Algunos icupicyajtooba idic jém wibic anmati, pero jexpic migooyi ictsacpa jém Dios inmati.

Sip miTimoteo, iniidiñ Dios itóyooyi. Amén. Jemum cuyaj.

**Jém jomipic trato jém iwatnewip tánomi
Jesucristo
New Testament in Popoluca, Highland**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoluca, Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoluca, Highland

poi

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Popoluca, Highland

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

da18b773-264a-519b-a8dd-012e48df725d